

過去形は、文字通り過去を表す為に使う語句である。ウクライナ語では、単数なら動作をしたもの、多くは主語の性別で、複数なら性別によらない、この方法で語尾が変わる。

ということでその詳細を下表に示す。

男性	中性	女性	複数
-В	-ЛО	-ла	-ли

この変化を原型から ти を取ってつける。

(例)

- ・ Я був тут. (私(男)はここにいた。)
- ・ Ти мала бути там. (君(女)はそこにいる必要があった。)
- ・ Вони їли бутерброди. (彼らはサンドウィッチを食べた。)

第7回で扱った構文 У мене є の過去形は є の部分を бути の過去形に置き換えればよい。

- ・ У мене була собака. (私には犬がいた。)[主語が犬という女性名詞なので動詞は була となる。]

また、英語でいう現在完了形もウクライナ語では通常の過去形で表記してよい。

(例)

- Я тоді їв яблуко. (私はその時リンゴを食べていた。)
- Тоді йому був п'ятнадцять років. (その時彼はまだ15歳だった。)
- Я побачив дуже зелене яблуко. (私はとても緑色なリンゴを見た。)

今回は過去を表す単語を紹介する。

◇単語集(普段は辞書順であるが、今回は時系列順で表記してある。)

単語	意味
вчора	昨日
позавчора	一昨日
три дні тому	3 日前
чотири дні тому	4 日前
тиждень тому	1 週間前
два тижні тому	2 週間前
півмісяця тому	半月前
місяць тому	1 ヶ月前
два місяці тому	2 ヶ月前
півроку тому	半年前
рік тому	1 年前
минулого місяця	先月
минулого року	去年
позаминулого року	一昨年

ここで注目すべきポイントは тому であり、これは英語で言う ago に相当する、「～前」という意味である。よって вчора を один день тому と言い換えることができ、позавчора を два дні тому と言い換えることができる。ここで例文。

(例)

- Він був тут позавчора? (一昨日彼はここにいた?)
- Вчора я їв гамбургер з сиром. (昨日私はチーズバーガーを食べた。)
- «Місяць тому» не означає «Минулого місяця». (「一ヶ月前」は「先月」という意味ではない。)
- Вісімнадцятого квітня, він грав не в бейсбол а в баскетбол. (卯月の18日に彼は野球ではなくバスケットボールをプレイしていた。)

最後は様々な用法を取り上げる。今回は例文から取り上げ、随所で解説する。

(例)

- Я думав, що ти тут. (私は君がここにいるんだと思った。)

この文には2つの文をつないで1つにする **що** があるが、これを使うことによる時制の一致は発生しない。

- Я не знав, де він. (私は彼がどこに居たのか知らなかった。)

こちらも上記と同様に時制の一致は必要ない。

- Коли мені було двадцять років, я жив на Хоккайдо. (私は20歳のとき北海道に住んでいた。)

単語 **коли** は疑問詞のときは「いつ」という意味で使われるが、このように「～のとき」という意味で使うことができる。この際時制は一致しておくほうがよい。

- Мені хтось подзвонив. (誰かが私を呼んでいた。)

これは語順が交替しているが、意味の変化はない。4月末ごろに解説したようにウクライナ語では主語、動詞、目的語のうちそれぞれの関係性がはっきりしていれば語順を無視できる。極論を挙げるとすれば **хтось** と **мені** を入れ替えて日本語と同じ語順にしたとしても通じる。

## ◇単語集

単語	意味
буйвол	バッファロー
восьминіг	タコ
вугор	ウナギ
десь	どこか
дзвонити	呼ぶ、電話する
дикий	野生の
з'явитися	現れる
кальмари	イカ
креветки	エビ
лев	ライオン
медузи	クラゲ
непарне число	奇数
парне число	偶数
себе	～自身
трава	草
тунець	マグロ
хтось	誰か
щось	何か